

بسم الله الرحمن الرحيم

إشارة رقم : 60 / 2017

التاريخ : 2017/08/01

المحترم

السيد / سيف صياح المنصوري
رئيس أول إدارة شئون الشركات المدرجة
سوق أبوظبي للأوراق المالية - أبوظبي

Sub. : Interim Condensed Financial Information for the Second Quarter in 2017 for Umm Al Qaiwain General Investments (Public shareholding company) .

الموضوع : المعلومات المالية المرحلية الموجزة للربع الثاني من عام 2017 لشركة أم القيوين للإستثمارات العامة (شركة مساهمة عامة) .

Dear Sir ,

تحية طيبة وبعد

Enclosed herewith find Interim Condensed Financial Informations , Management Report & Independent Auditor's Report on review of interim condensed financial information (Arabic & English) for the Second Quarter ended 30th June 2017, attached with :

مرفق نسخة أصلية باللغتين العربية والإنجليزية للمعلومات المالية المرحلية الموجزة للربع الثاني المنتهي في 30 يونيو 2017 ، بالإضافة الى تقرير الإدارة وتقرير المدقق المستقل حول المراجعة لتلك المعلومات ومبين فيها :

- 1) Interim Condensed statement of Financial Position as at 30 June 2017 .
- 2) Interim Condensed Statement of Income for the six months period ended 30 June 2017 .
- 3) Interim Condensed Statement of Comprehensive Income for the six months period ended 30 June 2017 .
- 4) Interim Condensed Statement of Charges in Shareholder's Equity for the six months period ended 30 June 2017 .
- 5) Interim Condensed Statement of Cash Flows for the six months period ended 30 June 2017 .
- 6) Notes to Interim Condensed Financial Information (Unaudited) , It has been provided to you via (DDS) , (XBRL) and shall be send to you with CD by courier to your address.

- (1) بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في 30 يونيو 2017 .
- (2) بيان الدخل المرحلي الموجز للأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 .
- (3) بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز للأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 .
- (4) بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز للأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 .
- (5) بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز للأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 .
- (6) إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة) وتم تزويدكم بها باستخدام آلية الإفصاح الإلكتروني (DDS) ، وسيتم إرسالها نظام الإفصاح الإلكتروني (XBRL) وكذلك ورقياً وعلى قرص ممغنط بالبريد السريع على عنوانكم .

Best Regards ,

تفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،،،،،

سعود بن ناصر راشد المعلا - المدير العام

Saoud Bin Nasser Rashed Al Moalla - General Manager



التاريخ : 2017/08/01

(تقرير الإدارة التنفيذية لشركة أم القيوين للإستثمارات العامة ش.م.ع)

حول نتائج الأعمال لفترة الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017

يبين هذا التقرير أداء شركة أم القيوين للإستثمارات العامة ش.م.ع للأشهر الستة الأولى من عام 2017 ، وقد سجلت الشركة صافي ربح قدره 16,922,094 درهم { ستة عشر مليون وتسعمائة وإثنان وعشرون ألف وأربعة وتسعون درهم } خلال فترة الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 مقابل صافي ربح قدره 25,451,109 درهم { خمسة وعشرون مليون وأربعمائة وواحد وخمسون ألف ومائة وتسعة درهم } خلال فترة المقارنة من عام 2016 ويمكن تلخيص نتائج الأعمال على النحو التالي :

البيان	فترة الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2017 { درهم }	فترة الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2016 { درهم }
إجمالي ربح الإستثمارات	18,915,842	27,745,667
خسائر العمليات المتوقعة	(163,726)	(522,504)
المصاريف الإدارية	(1,774,162)	(1,565,411)
تكلفة التمويل	(55,860)	(206,643)
صافي ربح الفترة	16,922,094	25,451,109

من ذلك الجدول يتضح أن إجمالي أرباح الإستثمارات إنخفضت إلى 18,915,842 درهم { ثمانية عشر مليون وتسعمائة وخمسة عشر ألف وثمانمائة وإثنان وأربعون درهم } في 30 يونيو 2017 بينما كانت 27,745,667 درهم { سبعة وعشرون مليون وسبعمائة وخمسة وأربعون ألف وستمائة وسبعة وستون درهم } في 30 يونيو 2016 وذلك بسبب إنخفاض نسبة توزيعات الأرباح المستلمة من إستثمارات رئيسية ، الأمر الذي أدى إلى تسجيل صافي ربح قدره 16,922,094 درهم { ستة عشر مليون وتسعمائة وإثنان وعشرون ألف وأربعة وتسعون درهم } في النصف الأول للعام 2017 ،



(2)

مقابل صافي ربح قدره 25,451,109 درهم { خمسة وعشرون مليون وأربعمائة وواحد وخمسون ألف ومائة وتسعة درهم } في فترة المقارنة من العام 2016 .
تجدر الإشارة إلى أن الشركة تمتلك محفظة إستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بمبلغ 71,902,933 درهم { واحد وسبعون مليون وتسعمائة وإثنين ألف وتسعمائة وثلاثة وثلاثون درهم } وكذلك محفظة أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل بمبلغ 396,250,159 درهم { ثلاثمائة وستة وتسعون مليون ومائتان وخمسون ألف ومائة وتسعة وخمسون درهم } تدران عوائد جيدة (توزيعات أرباح) الأمر الذي مكن الشركة من تحقيق إجمالي ربح قدره 18,915,842 درهم { ثمانية عشر مليون وتسعمائة وخمسة عشر ألف وثمانمائة وإثنان وأربعون درهم } من محافظ الإستثمارات في النصف الأول من العام 2017 بالرغم من التراجع في الأسواق المالية منذ بداية العام .
هذا ونمضي قدما في متابعة ومواكبة التغيرات في نشاط الشركة .

والله ولي التوفيق ،،،،،

محمد سالم عبد الله سالم الحوسني


العضو المنتدب

